

Bruit

Avions à réactions géants, rapport avec les maladies mentales, étude, q. (Mme MacInnis), 8733

Contrôle. Voir Aéroports; Automobiles et véhicules motorisés; Bruits industriels, Loi Maladies causées par, dd. (M. Mather), 5040, 7569, 7579

Bruits industriels, Loi - C-83. M. Mather

1re l., 273

Brunner Corporation (Canada) Limited, Loi - S-18. M. Givens

2e l., 5690-1; renvoi au comité, 5691; rapport et 3e l., 7738; S.R., 8022

Buccaneer Industries Limited, Loi - S-16. M. Major

2e l., et renvoi au comité, 2446; rapport et 3e l., 4139, S.R., 4740

Buchanan, M. Judd (London-Ouest; secrétaire parlementaire du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien)

Affaires indiennes et Nord canadien, ministère, experts-conseils, q. (M. Robinson), 8713-4

Budget, 6233-5

Education, conférence nationale sur l'unification des normes, m. (M. Comeau), 4244-5

Etudiants, emploi d'été, m. (M. Paproski), 6761-2

Formation professionnelle des adultes, cours de charpenterie à Fort Smith, T. N.-O., q. (M. Dinsdale), 8731

Indiens, droits conférés par traités, 8854

Indiens et Esquimaux, aide fédérale, qq. (M. Robinson), 8712-3

Réserves indiennes, Sask., puits en cours de forage par Anderson Drilling D'Assiniboia, q. (M. Gleave), 8741

Tabac, Centre de recherche de Delhi, Ont., q., 3941-2, q., 5336

Transports, Loi (concurrence loyale des compagnies de chemin de fer), 3606-7

Budget

Débat, 4740-53, 5051-98, 5112-51, 5154-5, 5189-209, 5222-49, 5253-68, 5898-922, 6203-44

Orateurs:

Alkenbrack, 5129-31; Allmand, 5069-74

Badanai, 5125-8; Benson, 4740-9; Broadbent, 5144-7; Buchanan, 6233-5;

Burton, 5091-5

Cafik, 6243-4; Carter, 5918-22; Chappell, 5228-32; Comeau, 5256-9

Diefenbaker, 5115-21; Douglas (T.), 5232-6; Drury, 5904-7; Dumont, 5134-7

Gendron, 6203-9

Hopkins, 5206-9, 5222-3; Howe, 6216-20

Kaplan, 5193-8; Kierans, 5909-12

Lambert (A.), 5236-41; Lambert (M.), 4750-3, 5051-9; La Salle, 5189-93;

LeBlanc (G.), 5137-40; Lewis, 5898-904; Lundrigan, 5075-80

MacInnis (Mme), 5248-9, 5253-6; MacLean, 5150-1; Macquarrie, 5907-9; Marshall,

5198-201; McBride, 5080-4; McGrath, 5140-4; Mongrain, 5241-6; Moore, 5089-90

Nesbitt, 6236-41; Nystrom, 6229-33

Orlikow, 5121-5; Otto, 5147-50

Penner, 6220-2; Perrault, 5259-64; Peters, 5201-6

Ricard, 5912-4; Ritchie, 5264-7; Rodrigue, 6227-9; Rondeau, 5065-9

St. Pierre, 5086-9; Saltzman, 5059-65; Schumacher, 5084-6; Scott, 5246-8;

Simpson, 6222-7; Smith (P.), 5132-4; Stafford, 6212-6; Stanfield, 5223-7;

Sulatycky, 6241-3

Thompson, 6209-12

Whicher, 5095-8, 5112-5; Whiting, 5914-8

Déficits, 246, 361, 1864

Documents pour la gouverne du Parlement, 3763, dépôt, 4159, 4754-984

Exposé, texte, diffusion, 4672

Exposé financier annuel du ministre des Finances (12 mars 1970), 4741-9

Motion (M. Benson) des voies et moyens, 4740, adoptée sur division, 6244

Am. (M. M. Lambert), 5052, rejeté, 5267-8

Sous-am. (M. Saltzman), 5065, rejeté, 5155

Perspectives pour 1969-70, 4741-2

Perspectives pour 1970-1, 4743-9

Tableaux, 4747-9

Premier budget depuis 1913 dépourvu de résolutions de voies et moyens, 4745, 5091, 5125

Présentation, date, 3300, 3763, 4064

Surplus, 144, 354, 1865, 1875-6, 2106, 2109, 2138, 2142-4, 2149-50, 2176, 4020, 4742, 4744, 4747, 4752, 5113, 5115-6, 5132, 5139, 5190, 5262, 7524, 7819

Affectation de \$100 millions au programme relatif à la réduction des emblavures dans les provinces des Prairies, 4742-3

Partage avec les provinces, 3074, 3728